



Prima Art Museum Foundation

สวนประติมากรรม

ศูนย์ศิลปวัฒนธรรมเฉลิมพระเกียรติ 6 รอบ พระชนมพรรษา

SCULPTURE GARDEN

The Art and Cultural Center
Commemorating the 6th Cycle Birthday Anniversary of
His Majesty King Bhumibol Adulyadej



คำนำ

หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร เป็นหน่วยงานที่มีหน้าที่บริหารจัดการงานด้านศิลปะ ทั้งการจัดการแสดงงานศิลปกรรม ศิลปกรรมร่วมสมัย การแลกเปลี่ยนศิลปะในระดับชาติและระดับนานาชาติ และเป็นศูนย์กลางที่ดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลศิลปะ ศิลปิน วิวัฒนาการด้านศิลปะของประเทศในระบบสารสนเทศสมัยใหม่ รวมทั้งมีหน้าที่ส่งเสริมการวิจัยและส่งเสริมการสร้างสรรคทางด้านศิลปะของศิลปินไทย นอกจากนี้หอศิลป์ยังมีหน้าที่ประสานงานและส่งเสริมกิจกรรมทางด้านศิลปะให้กับหน่วยงานภายนอกทั้งองค์กรของรัฐ เอกชน รวมทั้งสถาบันในประเทศและต่างประเทศทั้งนี้เพื่อให้การ “ทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม” บรรลุวัตถุประสงค์ตามนโยบายของรัฐบาลในทุกๆ ด้าน

หอศิลป์ ได้ริเริ่มโครงการสวนประติมากรรม ณ ศูนย์ศิลปวัฒนธรรมเฉลิมพระเกียรติ 6 รอบ พระชนมพรรษามาตั้งแต่ปี พ.ศ. 2545 โดยเสนองบประมาณหล่อบронซ์ประติมากรรมชิ้นสำคัญที่ได้รับรางวัลจากการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติและจัดทำแท่นฐานติดตั้งผลงานทั้งนี้ก็เพื่อให้บริเวณศูนย์ศิลปวัฒนธรรมเฉลิมพระเกียรติฯ มีบรรยากาศและสภาพแวดล้อมที่งดงามด้วยงานศิลปกรรม เป็นการเผยแพร่สู่สาธารณชนให้เกิดความรู้ความเข้าใจและมีความซาบซึ้งในคุณค่างานศิลปะ สิ่งสำคัญอีกประการก็คือ สวนประติมากรรมแห่งนี้จะเป็นที่พักผ่อนหย่อนใจของประชาชนและผู้สนใจที่มาท่องเที่ยวเยี่ยมชมพระราชวังสนามจันทร์จังหวัดนครปฐม

หอศิลป์หวังเป็นอย่างยิ่งว่าผลงานศิลปะในสวนประติมากรรมและกิจกรรมที่เกิดขึ้นในศูนย์ศิลปวัฒนธรรมเฉลิมพระเกียรติฯ จะได้ก่อให้เกิดประโยชน์ต่อประชาชนและชุมชนแห่งนี้สืบไป

รองศาสตราจารย์วิโชค มุกดามณี

ผู้อำนวยการหอศิลป์

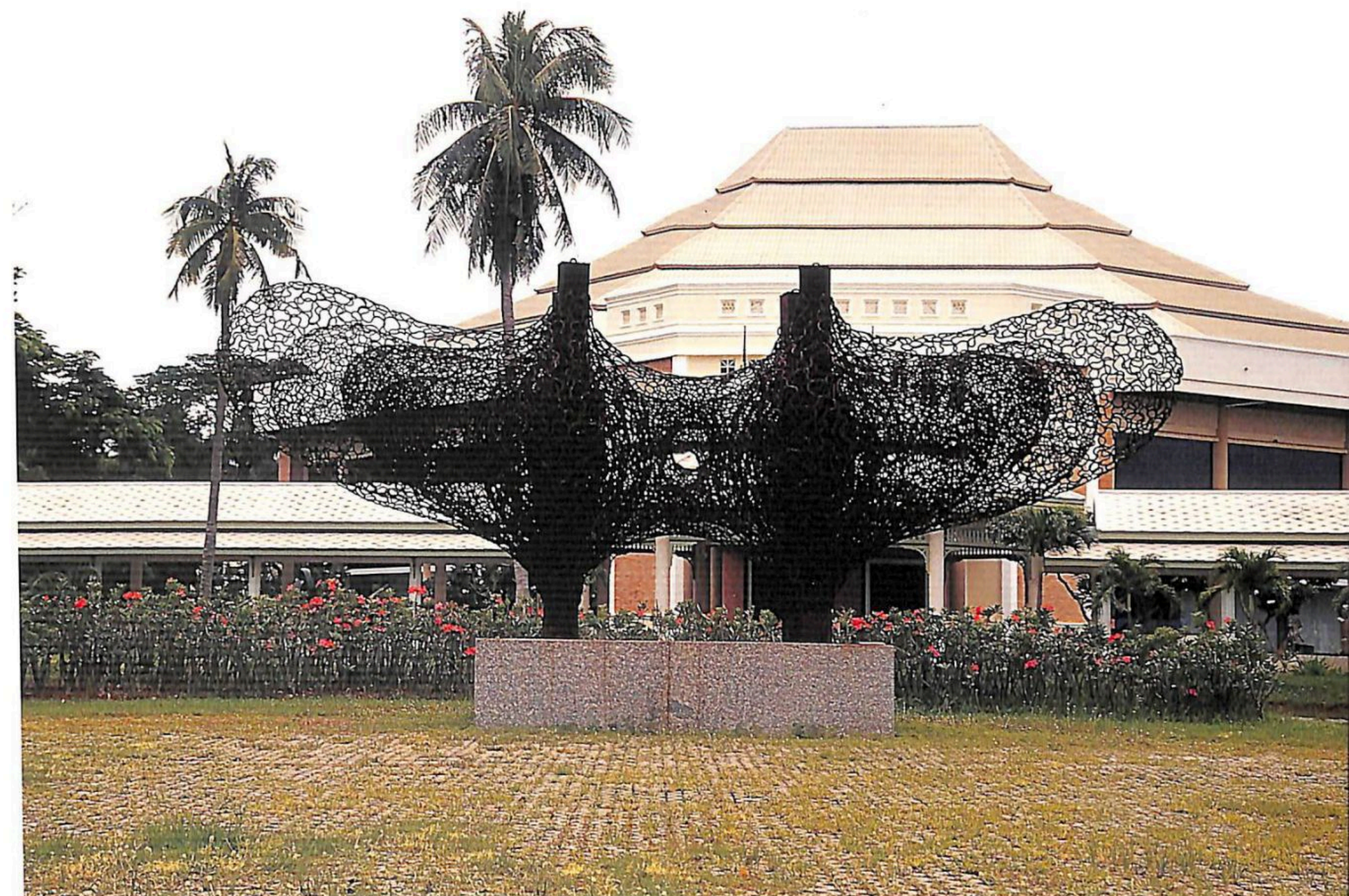
Preface

Silpakorn University Art Centre is a government unit responsible for the administration of art related matters. Its mission is to arrange art exhibitions, including contemporary art, to promote exchanges of art on the national and international levels, and to manage an information center to gather and record information on art, artists, and Thailand's art developments in a modern information technology format. The center supports research activities and promotes creative art activities among Thai artists. It coordinates with government or private agencies at a domestic and international level to achieve the government's goals in "preservation of art and culture."

In 2002, the center initiated a project to build a sculpture garden on the grounds of the Art and Culture Center To Commemorate the 6th Cycle Birthday of H.M. King Bhumibol Adulyadej in order to create an aesthetic setting around the center, and to promote an appreciation of art through the display of visual art to the public. To implement this project, the center acquired a budget to cast bronze sculptures that are reproductions of the pieces that won awards in the National Art Exhibition and to build bases to display them in the sculpture garden. The sculpture garden will also serve as a recreational area for visitors to the adjacent Sanam Chandra Palace site.

On behalf of Silpakorn University Art Centre, I hope that the public and the people of this community will benefit from this sculpture garden, and the art related activities it has to offer, for a long time to come

Associate Professor Vichoke Mukdamanee
SU Art Centre Director



Rama IX Art Museum Foundation

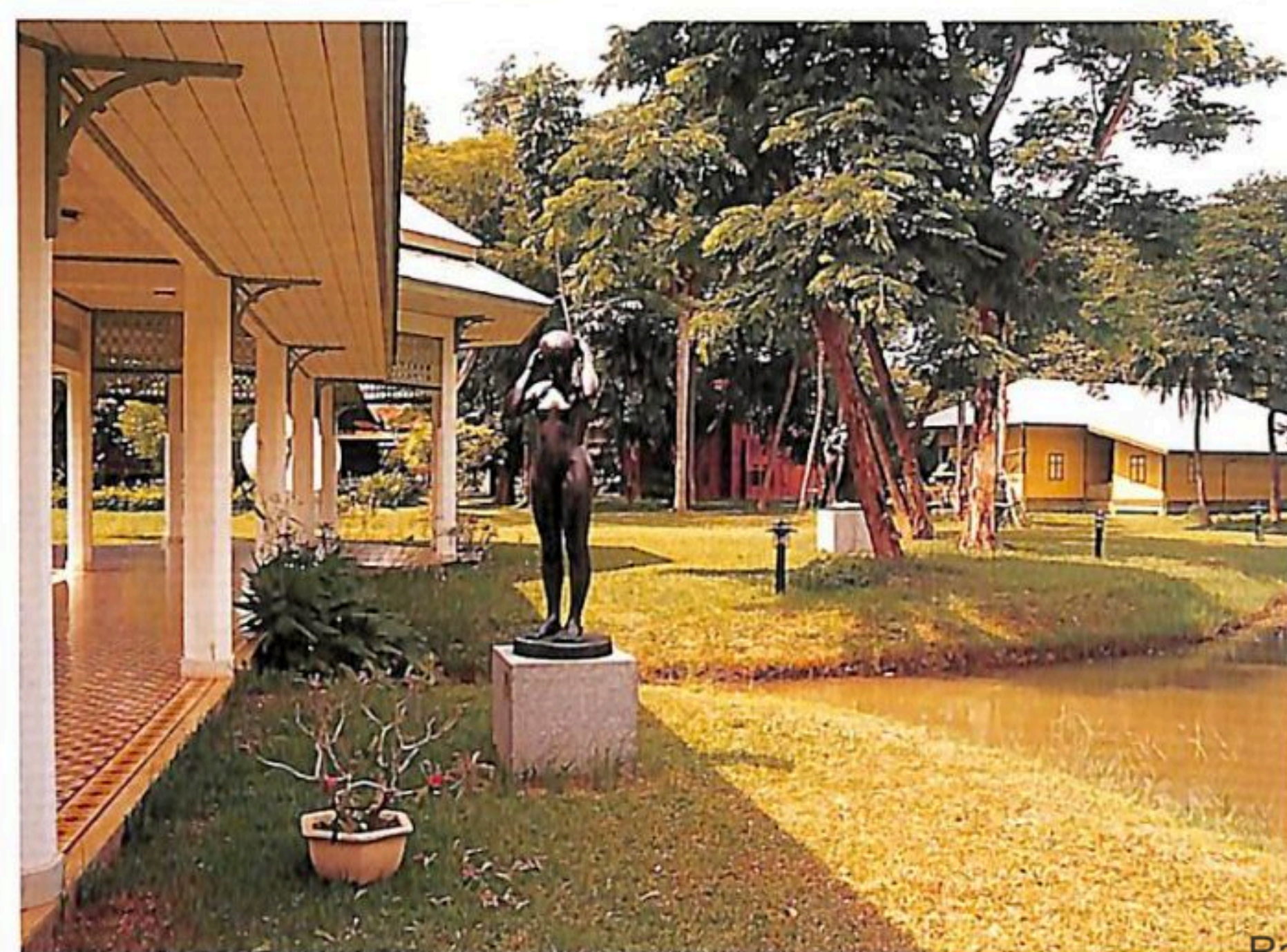
ศูนย์ศิลปวัฒนธรรม

เฉลิมพระเกียรติ 6 รอบ พระชนมพรรษา



ศูนย์ศิลปวัฒนธรรมเฉลิมพระเกียรติ 6 รอบ พระชนมพรรษา เริ่มก่อสร้างในปี พ.ศ. 2542 ณ มหาวิทยาลัยศิลปากร พระราชวังสนามจันทร์ ถนนราชมรรคาใน จังหวัดนครปฐม ระหว่างที่ศาสตราจารย์ ดร.ตริังใจ บุรณสมภพ ดำรงตำแหน่งอธิการบดี โดยใช้ชื่อโครงการว่า “อาคารหอศิลปวัฒนธรรมภูมิภาคตะวันตก” มีเป้าหมายเพื่อเป็นแหล่งรวบรวมศิลปวัฒนธรรมในภูมิภาคตะวันตกของไทย มีการจัดนิทรรศการ การอบรมพัฒนา การวิจัย และการให้บริการทางวิชาการด้านศิลปวัฒนธรรมและให้บริการด้านการท่องเที่ยว ศูนย์ศิลปวัฒนธรรมฯ มีภูมิทัศน์เชื่อมโยงกับเขตโบราณสถานพระราชวังสนามจันทร์

ครั้งต่อมาได้ขยายขอบเขตของการบริหารจัดการให้กว้างขวางยิ่งขึ้น ตามข้อความในหนังสือของมหาวิทยาลัยศิลปากร ที่ทม 1101/01562 ลงวันที่ 16 มีนาคม 2543 เรื่อง ขอพระราชทานพระบรมราชานุญาตตั้งชื่อ “ศูนย์ศิลปวัฒนธรรมภูมิพลเฉลิมพระเกียรติ” โดยจะจัดเก็บและแสดงผลงานสำคัญของชาติ จากผลงานที่ได้รับรางวัลในการประกวดศิลปกรรมแห่งชาติตั้งแต่ครั้งแรกที่มหาวิทยาลัยศิลปากรเริ่มดำเนินการคือ พ.ศ. 2492 มาจนถึงปัจจุบัน นอกจากนี้จะมีการจัดการแสดงศิลปกรรมในลักษณะนิทรรศการหมุนเวียนของศิลปินไทยและศิลปินจากต่างประเทศ ทั้งนี้เพื่อให้เป็นศูนย์กลางศิลปวัฒนธรรมในภูมิภาคแห่งนี้ นอกจากอาคารหอประชุมและนิทรรศการที่เป็นอาคารประธานแล้ว มีอาคารรอง 5 หลัง ใช้เป็นที่แสดงศิลปหัตถกรรมของท้องถิ่นทุกภูมิภาคทั่วประเทศ เช่น งานผ้า งานเครื่องเงินเครื่องทอง ศิลปะการจักสาน เครื่องไม้สลัก และศิลปเครื่องปั้นดินเผา เป็นต้น และยังเป็นศูนย์กลางของการศึกษาค้นคว้า อนุรักษ์ศิลปะของชาติที่เป็นมรดกสำคัญ ซึ่งกำลังเสื่อมสลายไปตามกาลเวลา เป็นแหล่งให้บริการทางวิชาการแก่สังคม โดยมีการฝึกอบรมสัมมนา เผยแพร่ทางด้านศิลปะและวิทยาการใหม่ๆ ให้แก่เด็ก เยาวชน และประชาชนทั่วไป ได้นำไปประยุกต์ใช้กับชีวิตประจำวัน อีกทั้งจะมีการผลิตสื่อสิ่งพิมพ์ทางด้านศิลปะและวัฒนธรรม เพื่อให้มีการศึกษาอย่างกว้างขวางทันต่อการพัฒนาและการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้น



Rama IX Art Museum Foundation

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดชฯ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานชื่อศูนย์ดังกล่าวนี้ว่า “ศูนย์ศิลปวัฒนธรรมเฉลิมพระเกียรติ 6 รอบ พระชนมพรรษา” พร้อมทั้งประดิษฐานตราสัญลักษณ์งานเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เนื่องในโอกาสพระราชพิธีมหามงคลเฉลิมพระชนมพรรษา 6 รอบ 5 ธันวาคม 2542 ที่อาคารประธานและที่ป้ายชื่อศูนย์ เมื่อวันที่ 5 กรกฎาคม 2543 และการก่อสร้างศูนย์ก็ได้ดำเนินการจนแล้วเสร็จในเดือนเมษายน 2544

สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมเสด็จพระราชดำเนิน ทรงเปิดศูนย์ศิลปวัฒนธรรมเฉลิมพระเกียรติ 6 รอบ พระชนมพรรษา มหาวิทยาลัยศิลปากร จังหวัดนครปฐม ในวันที่ 7 มิถุนายน 2544

ลักษณะอาคาร

อาคารหลัก เป็นอาคารสองชั้น โครงสร้างคอนกรีตเสริมเหล็ก หลังคาโครงเหล็กมุงด้วย Metal Sheet

ชั้นบนเป็นห้องประชุมขนาดจุ 1,300 - 1,500 คน

ชั้นล่างเป็นห้องแสดงผลงานศิลปะและนิทรรศการหมุนเวียน พื้นที่ 1,200 ตารางเมตร

อาคารประกอบ มีสองส่วน คือ

(1) เรือนไม้ จำนวน 4 หลัง (สร้างจากแบบเรือนพักข้าราชการในรัชกาลที่ 6 ที่พระราชวังสนามจันทร์)

จัดไว้เป็นพื้นที่แสดงผลงานวัฒนธรรม และพื้นที่แสดงงานรวม 1,000 ตารางเมตร

(2) อาคารรับรอง 1 หลัง พื้นที่ประมาณ 300 ตารางเมตร

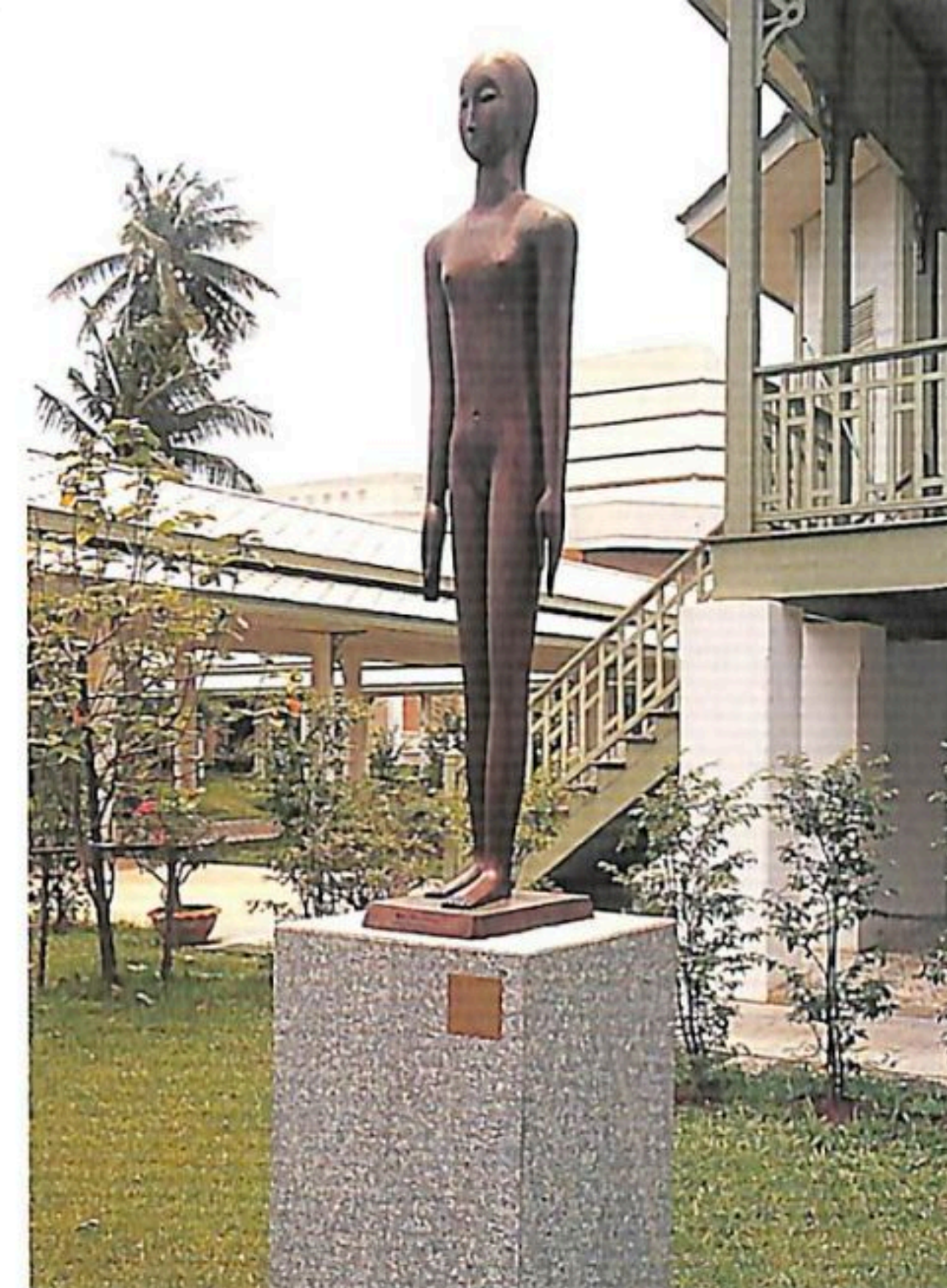
ใช้เป็นส่วนต้อนรับและบริการผู้เยี่ยมชม จำหน่ายหนังสือ ของที่ระลึก และอาหารว่าง

ภายในบริเวณใช้ทางเดินมีหลังคาคลุมและศาลาเชื่อมต่ออาคารหลัก อาคารรับรอง และเรือนไม้ทั้งสี่หลัง

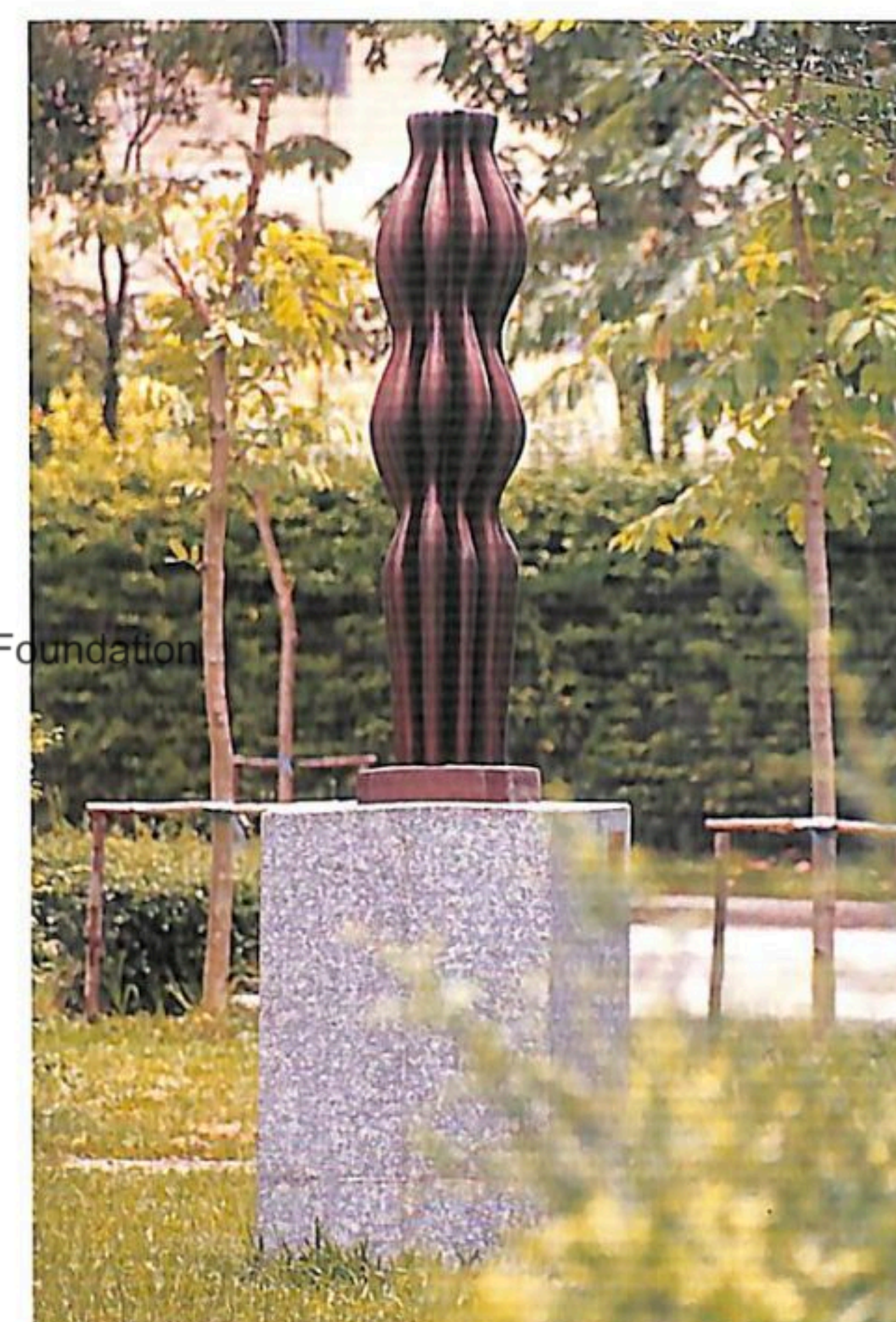
อาคารรับรอง ศาลาและทางเดินเชื่อมเป็นอาคารชั้นเดียว

โครงสร้างคอนกรีตเสริมเหล็ก โครงหลังคาเหล็กมุงด้วยกระเบื้องรูปว่าว ทำจากแผ่นซีเมนต์ใยหิน

พื้นที่ พื้นที่โครงการประมาณ 15 ไร่ พื้นที่ใช้สอยอาคารรวมทั้งหมด 5,000 ตารางเมตร



จุดหมาย
Aim
Bronze, h. 199 cm.
15th National Exhibition of Art
2nd Prize, Silver Medal, 1964



หมู่ (กลุ่ม)
Group (Colony)
Bronze, h. 142 cm
16th National Exhibition of Art
1st Prize, Gold Medal, 1965



มวล
Mass
Bronze, h. 125 cm
17th National Exhibition of Art
2nd Prize, Silver Medal, 1967

ชำเรื่อง วิเชียรเขตต์ CHAMREUNG VICHIENTHET

ชำเรื่อง วิเชียรเขตต์ เกิดเมื่อปี พ.ศ.2474 เป็นชาวกาฬสินธุ์ เริ่มศึกษาศิลปะที่โรงเรียนเพาะช่าง และศึกษาต่อที่คณะจิตรกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากร สำเร็จการศึกษาได้รับอนุปริญญาศิลปบัณฑิต

ศิลปินได้สร้างสรรค์ผลงานประติมากรรมชื่อ “จุดหมาย” ซึ่งจัดว่าเป็นงานประติมากรรมในยุคต้นๆ ที่ศิลปินได้นำรูปทรงของมนุษย์มาเป็นสื่อในการแสดงออก โดยตัดทอนรายละเอียดต่างๆ ให้รูปทรงดูเรียบง่ายเพื่อนำไปสู่แนวความคิดของศิลปินที่เกี่ยวกับพุทธศาสนา ท่วงท่าลักษณะของการก้าวเดิน และใบหน้าอันสงบนิ่งมุ่งสู่ห้วงอารมณ์ของความสงบสุขลักษณะของการยืนที่เป็นเส้นตั้งทำให้ประติมากรรมชิ้นนี้ถ่ายทอดอารมณ์ของความสงบนิ่งได้เป็นอย่างดี

ผลงานประติมากรรมชื่อ “หมู่ (กลุ่ม)” เป็นผลงานที่ได้รับรางวัลเหรียญทองในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติครั้งที่ 16 ผลงานชิ้นนี้เป็นการนำเส้นที่มีปริมาตรของความเว้าและโค้งในลักษณะต่างๆ มาประกอบเข้ารวมกันเมื่อเกิดการรวมกันของเส้น ทำให้ผลงานมีลักษณะของความเป็นกลุ่มและด้วยปริมาตรที่มีส่วนเว้าและโค้งทำให้ผลงานมีลักษณะของการสั่นไหวและเคลื่อนไหวคล้ายการก่อตัวให้สูงขึ้น ลักษณะของการประกอบกันของเส้นทำให้ผลงานมีชีวิตชีวา นำสู่แนวความคิดในเรื่องของการรวมตัวหรือการประสานกันให้เป็นกลุ่ม

ผลงานประติมากรรมชื่อ “มวล” ศิลปินใช้ลักษณะของรูปทรงที่มีปริมาตรมีความกลมกลึงมาประกอบขึ้นไปในแนวดิ่ง คล้ายกับการแตกตัวออกจากแกนเดียวกัน การรวมตัวกันของปริมาตร ทำให้ผลงานมีลักษณะของความเคลื่อนไหวและดูเติบโตอย่างไม่มีที่สิ้นสุด

Chamreung Vichienkhet, a native of Kalasin, was born in 1931. He started his early art schooling at Poh Chang School of Fine Art and received a diploma in art from the Faculty of Painting and Sculpture.

His sculptural work titled “Aim” is one among the early pioneering pieces that took human figure as a medium of expression. In making this sculpture, he cut down the figure’s details and kept only its simple form, in order that it could lead the viewer to the his subject matter, which is directly related to Buddhism. The sculpture effectively transfers a feeling of peace due to its straight walking posture combined with a serene expression on the face. The overall impact of serenity is well perceived through this piece.

His sculpture titled “Group (Colony)” won him a golden medal at the 16th National Exhibition of Art. This piece makes use of repetitious lines that are volumetric, curved and bent. When put together, they render the characteristics of a group, while the curves and bends create a feeling of gliding and movement in the stacked pile. The composition of lines seems to have a breath of life in it, and it leads viewers to the concept of assembling or joining in a group.

The sculpture titled “Mass” has a characteristic of round and volumetric forms that are assembled in a vertical direction, as if branching off from the same core. This amassing of volume results in a feeling of movement and unending growth.



แม่ลูก
Mother and Child
Bronze, h.112 cm., 1983
2nd Prize, Silver Medal
29th National Exhibition of Art



มนุษย์กับความปรารถนา
Man and Desire
Bronze, 178x80 cm., 1987
2nd Prize, Silver Medal
33rd National Exhibition of Art



ชีวิตและศรัทธา
Life and Faith
Bronze, h.120 cm., 1988
1st Prize, Gold Medal
34th National Exhibition of Art

เข็มรัตน์ กองสุข KHEMRAT GONGSOOK

เข็มรัตน์ กองสุข เกิดปี พ.ศ. 2490 ที่จังหวัดสุรินทร์ เริ่มศึกษาศิลปะที่โรงเรียนเพาะช่าง และศึกษาต่อที่คณะจิตรกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปมหาบัณฑิต สาขาประติมากรรม และได้รับการยกย่องให้เป็นศิลปินชั้นเยี่ยมในปี พ.ศ. 2538

ผลงานชื่อ “แม่ลูก” ศิลปินได้สร้างสรรค์ขึ้นเมื่อปี พ.ศ. 2526 โดยได้รับแรงบันดาลใจจากธรรมชาติ แสดงลักษณะของการเกิด การเบ่งบาน โดยสร้างรูปทรงภายนอกให้ห่อหุ้ม รูปทรงภายใน คล้ายการปกป้องของแม่ที่มีต่อลูก

ผลงานชื่อ “มนุษย์กับความปรารถนา” ศิลปินใช้รูปทรงที่เป็นเหลี่ยมเป็นเส้นในลักษณะ รูปทรงของคนในทำยืน ภายในแสดงจังหวะที่ให้ความหมายของการดิ้นรน ต่อสู้กับความปรารถนา เพื่อแทนลักษณะของความเป็นมนุษย์กับความปรารถนาที่มีอยู่ในใจ

ผลงานชื่อ “ชีวิตและศรัทธา” ศิลปินต้องการแสดงอาการเคลื่อนไหวของส่วนโค้งให้สื่อความหมายอันซับซ้อนยิ่งขึ้น แต่ในขณะเดียวกันก็คำนึงถึงรูปทรงที่เรียบง่ายในการแสดงออกด้วย โดยให้ความสำคัญแก่รูปทรงอันเป็นปริมาตร ควบคู่กับความสำคัญของช่องว่าง อันเกิดจากปริมาตรเหล่านั้น รูปทรงภายในประกอบจากสองส่วน ส่วนล่างแสดงอาการเคลื่อนไหวของรูปทรงภายนอกมีบทบาทสำคัญโดยห่อหุ้มรูปทรงภายในด้วยจังหวะที่สอดคล้องกัน แสดงถึง แนวความคิดของศิลปินเกี่ยวกับความจริงของงาม และความมุ่งมั่นของมนุษย์จากเบื้องต่ำเป็นลำดับไปถึงจุดแห่งความสว่างของศรัทธา อันเป็นสิ่งที่มนุษย์ทุกคนปรารถนา

ผลงานชื่อ “เมล็ดพันธุ์แห่งจินตนาการ 2532” มีการประกอบกันของรูปทรงของสองรูปทรงที่มีอิสระ แต่เชื่อมโยงด้วยทิศทางของเส้นและองค์ประกอบ คล้ายกับรูปทรงของไข่ที่ถูกผ่าออก แสดงถึงห้วงความสัมผัสของรูปทรงภายนอกและภายในที่เกาะเกี่ยวเชื่อมโยงแก่กันและกัน

ผลงานชื่อ “อนุสาวรีย์แห่งความทรงจำ” ศิลปินต้องการสร้างผลงานประติมากรรมเพื่อเป็นที่ระลึกต่อบิดาและมารดา ลักษณะของผลงานเป็นการพัฒนาจากการสังสมประสบการณ์ในอดีต เช่น ปริมาตรของรูปทรงและลักษณะของพื้นผิว ซึ่งในความเป็นพื้นผิวในงานชิ้นนี้เป็นลวดลายที่แสดงถึงการถูกปรุงแต่งให้ได้ความรู้สึกจิตรและมี ความหมาย ลักษณะของรูปทรงมีความเป็นไทยเข้ามาเกี่ยวข้องคือ เป็นรูปทรงของพานพุ่ม และส่วนบนเป็นรูปทรงของยอดเจดีย์ ให้ความหมายถึงการหลุดพ้น นิพพาน มีลักษณะของการตัดกันอย่างรุนแรงด้วยการผ่ารูปทรงพานพุ่มและมีรูปทรงที่แสดงถึงการเคลื่อนไหวสู่ภายใน ลักษณะขององค์ประกอบ โครงสร้างหลักเป็นแนวตั้งให้ความรู้สึกถึงความสงบนิ่งมั่นคง มีทิศทางของการเลื่อนไหลจากภายในสู่ภายนอกของรูปทรงและค่อยๆ หมุนวนอยู่โดยรอบ และมีทิศทางการณ์สูงขึ้นไปในส่วนยอดของผลงานประติมากรรม

Khemrat Gongsook was born in 1947 in Surin. He attended art school first at Poh Chang School of Arts and then the Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts, where he graduated with an MFA in sculpture.

The artist created the “Mother and Child” sculpture in 1983. Inspired by nature, he built the piece to represent birth and blooming. In making the sculpture, the element of an external form is used to wrap the inner one, like a mother’s protection of her child.

In the “Man and Desire” sculpture, the artist uses forms that are cubic or have pointed edges to depict a figure of a standing man. Inside the figure are sections of space that represent man’s struggle against his own desires. This sculpture is a representation of the nature of mankind and the yearning he has in his heart.

“Life and Faith” is another piece of work in which the artist used movement of curves to convey his meanings, which are even more complicated. At the same time, simplicity of form is another concern. The artist therefore gives as much significance to the volume of forms as to the space used by them.

The internal element consists of two parts. While the lower part is built to simulate the movement of the external form, it also has an important role in giving protection to the internal element. It suggests the concept of the artist about prosperity and growth and the determination of humans to rise up from the bottom level to the apex in the light of faith, which is what man wants the most.

“Seeds of Fantasy 2532” is an assembly of two pieces of free form elements. They are linked together with the direction of lines and composition, like an egg that has been cut in two halves. The piece expresses the relationship of elements of the external and internal forms that are intertwined amongst each other.



เมล็ดพันธุ์แห่งจินตนาการ 2532 / Seeds of Fantasy 1989
Bronze, 80x140 cm., 1989
2nd Prize, Silver Medal, 35th National Exhibition of Art

“Monument of Memory” is a sculpture built in memory of the artist’s parents. The work has the characteristic of a collection of experiences that have been accumulated through time. For instance, the stylized texture of the sculpture’s surface depicts a sense of fine art and meanings. One part of the structure represents a traditional Thai footed tray, topped with a stupa spire, signifying the state of enlightenment. This shows the influence of Thai aesthetic aspects. The artist gets across a feeling of harsh contrast by dissecting the tray element to show some very complicated forms, which moves the eye toward the inner area. The formal element of this sculpture has a vertical structure to relate a sense of serenity and stability under movement. The sense of movement glides from the inside towards the outside and keeps circling around towards the top of the sculpture.



ไกรสร ศรีสุวรรณ KRAISORN SRISUWAN

ไกรสร ศรีสุวรรณ เกิดปี พ.ศ. 2484 ที่จังหวัดสงขลา ศึกษาศิลปะที่คณะจิตรกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต สาขาประติมากรรม เสียชีวิตแล้ว เมื่อปี พ.ศ. 2546 รวมสิริอายุได้ 52 ปี

ไกรสรได้รับการยกย่องว่าเป็นประติมากรที่มีความสามารถในแนวเหมือนจริงที่สามารถถ่ายทอดความงามจากรูปร่างของมนุษย์ได้อย่างเป็นธรรมชาติ ผลงานชื่อ “หญิงสาว” แสดงลักษณะท่าทางที่เปลือยของเด็กสาวที่ยกมือจับแต่งทรงผม อริยาบทที่ดูชื่อ บริสุทธิ์ เป็นความงามที่ทำให้เรารู้สึกถึงความจริงใจในวิถีการดำรงอยู่ของมนุษย์ที่สัมพันธ์กับสิ่งแวดล้อมที่อยู่รายรอบ

Kraisorn Srisuwan was born in 1941 in Songkhla. He graduated from the Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts (majoring in sculpture). He pass away in 1993. He was 52 years old.

He is widely accepted as a talented realistic sculptor, who can transfer the beauty of the human figure into his work in a natural way. His “Female” work depicts a young girl raising one of her hands to touch up her hair in a natural and unpretentious manner. This action reminds us of the quality of human sincerity, which is also interrelated to our environmental setting.

หญิงสาว / Female
Bronze
80x60x180 cm., 1967



อนุสาวรีย์แห่งความทรงจำ / Monument of Memory
Bronze, 260x120x120 cm., 1995
1st Prize, Gold Medal, 41st National Exhibition of Art

Rama IX Art Museum Foundation

นนทิวรรณ จันทนะผะลิน NONTHIVATHN CHANDHANAPHALIN

นนทิวรรณ จันทนะผะลิน เกิดเมื่อปี พ.ศ.2489 ที่ฝั่งธนบุรี ศึกษาศิลปะเบื้องต้นที่โรงเรียนช่างศิลป์ กรุงเทพฯ จากนั้นศึกษาต่อที่คณะจิตรกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปมหาบัณฑิต สาขาประติมากรรม ในปี พ.ศ.2522 และได้รับทุนจากรัฐบาลอิตาลีให้ไปศึกษาด้านประติมากรรมที่เมืองคาร์รารา ประเทศอิตาลี ปัจจุบันเป็นอาจารย์สอนวิชาประติมากรรมอยู่ที่คณะจิตรกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ผลงานชื่อ “เงาสะท้อน” ศิลปินได้สร้างสรรค์ขึ้นเมื่อปี พ.ศ. 2512 ศิลปินได้สร้างรูปทรงแบบนามธรรม เพื่อแสดงความสัมพันธ์ ของเส้นและปริมาตร โดยใช้ลักษณะของการซ้ำและการสะท้อนของเส้นและรูปทรง ความเด่นของผลงานชิ้นนี้อยู่ที่การนำหลักองค์ประกอบของเส้น ที่ให้ความรู้สึกเคลื่อนไหวและทิศทางของเส้นที่แผ่กระจายออกทุกทิศให้มีความเป็นเอกภาพ

Nonthivathn Chandhanaphalin was born in 1946 in Thonburi. He started his education in art at the College of Fine Arts, Bangkok, and pursued his bachelor's degree in sculpture at the Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University. After graduating in 1979, he went on an Italian government scholarship to study sculpture at Carrara, Italy. He is now teaching sculpture at his alma mater.

His “Reflection” work, created in 1969, is in abstract format. Through this piece, the sculptor achieved his aim in showing the relationship between lines and volume by the use of repetition and reflection of lines and forms. The outstanding characteristic of this sculpture lies in the use of line composition, which creates a visual effect of movement, while the direction of the lines creates a sense of unity.

ศราวุธ ดวงจำปา SARAVUDTH DUANGJUMPA

ศราวุธ ดวงจำปา เกิดปี พ.ศ.2495 ที่จังหวัดนครราชสีมา เริ่มศึกษาศิลปะที่โรงเรียนช่างศิลป์ กรุงเทพฯ และศึกษาต่อที่คณะจิตรกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปมหาบัณฑิต สาขาประติมากรรม ในปี พ.ศ. 2525 ปัจจุบันรับราชการเป็นอาจารย์สอนวิชาประติมากรรมที่คณะจิตรกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ผลงานชื่อ “กาย-จิต หมายเลข 2, 2545” เป็นการนำเสนอความคิดในการสร้างความหมาย ความรู้สึก จากวิธีการสร้างงานประติมากรรมโดยการใช้รูปทรงและช่องว่างที่กลับค่าเป็น Positive-Negative รูปธรรม-นามธรรมอยู่ร่วมกันสร้าง และก่อตัวเป็นองค์ประกอบ เป็นวิถีชีวิต เป็นเอกภาพ มองเห็นและมองไม่เห็น จริงและไม่จริง เหล่านี้ คือความหมายที่ศิลปินจะสื่อให้



เงาสะท้อน / Reflection
Bronze, h. 110 cm., 1969
2nd Prize, Silver Medal
19th National Exhibition of Art



กาย - จิต หมายเลข 2, 2545
Body - Mind No.2, 2003
Welding, 250x150 cm., 2003
Silpa Bhairasri Creativity Grant 2001

ผู้ชมได้นำไปคิดพิจารณา เพื่อที่จะได้มองเห็นและรู้สึกอย่างใดอย่างหนึ่งขึ้นในใจ การค้นหาคุณค่าทางศิลปะในงานประติมากรรมของศิลปิน อาจหมายถึงการรวมพลังความคิดและจิตวิญญาณของมนุษย์คนหนึ่งที่เกิดจากหน่วยเล็กแตกตัวแล้วรวมตัวกันใหญ่ขึ้น เจริญงอกงามเติบโต เพื่อขยายพลังให้ก้าวไกลออกไป โดยรวมดวงจิตเป็นหนึ่งเดียว เป็นแกนกลาง และศูนย์รวมของชีวิต

Saravudth Duangjumba was born in 1952 in Nakorn Ratchasima. He attended the College of Fine Art, Bangkok, and then the Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts, and graduated with an MFA in sculpture in 1982. He currently teaches sculpture at his alma mater.

His “Body - Mind No. 2 - 2003” presents a concept in rendering meanings and feelings through the creation of sculptural work. In this piece, form and space have been reversed according to the Positive-Negative effect. The two opposites, abstract-concrete, join and create a whole that is a way of life, that is unity, combining the seen and the unseen, the real and the unreal. That is the meaning of this piece that the artist wants to communicate to viewers who are in quest of values. The work may signify the fusion of the power of mind and spirit of one man, which originates from a small unit and diversifies into a larger unit. The power grows and develops and the spirit is united as the core and center of life.

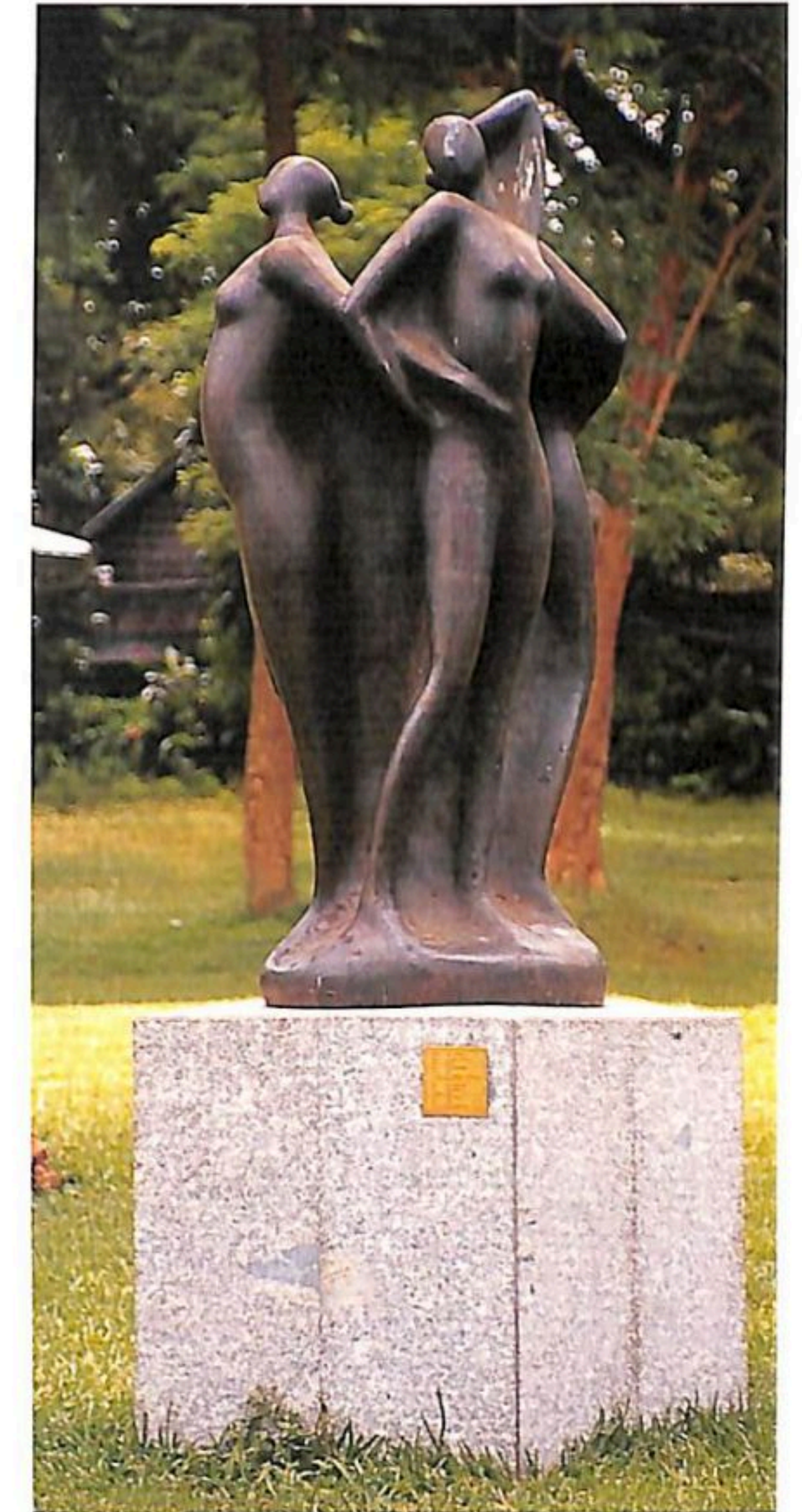
กิตติ ฤทธิสมบุรณ์ KITTI RITTHISOMBOON

กิตติ ฤทธิสมบุรณ์ เกิดปี พ.ศ.2504 ที่จังหวัดสมุทรสาคร เริ่มศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยเทคโนโลยีและอาชีวศึกษา และศึกษาต่อที่วิทยาลัยช่างศิลป์ กรุงเทพฯ

กิตติได้สร้างสรรค์ผลงานประติมากรรมชื่อ “ความสัมพันธ์หมายเลข 4” โดยใช้รูปทรงของหญิงสาวทั้งสามที่มีสระทั้งตั้งตามอยู่ในท่วงท่าของอารมณ์ที่พริ้วไหว เป็นสื่อในการแสดงออก โดยรูปทรงที่ใช้ในนั้น กิตติได้ลดทอนรายละเอียดทางสรีระของมนุษย์ให้มีรูปทรงที่เรียบง่ายขึ้นเพื่อมุ่งแสดงถึงความสัมพันธ์ของรูปทรงและเส้นรอบนอก ผลงานชิ้นนี้ก่อให้เกิดความรู้สึกสนุกสนานและร่าเริงไปกับอริยาบทของผลงาน

Kitti Ritthisomboon, a Samutsakorn native, was born in 1961. He obtained his art education at the Technology and Vocational College and the College of Fine Arts, Bangkok.

His creation named “Relationship No.4” employs the figures of three women with attractive figures, in a waving and flowing pose as a representation of his subject matter. In sculpturing this work, the human form has been simplified to accentuate the relationship between form and delineation. The stylized position of this piece evokes a sense of fun and joy.



ความสัมพันธ์หมายเลข 4 / Relationship No.4
Bronze, 170x80 cm., 1986
3rd Prize, Bronze Medal, 32nd National Exhibition of Art

หริธ อัครพัฒน์ HARITHORN AKKARAPAT

หริธ อัครพัฒน์ เกิดปี พ.ศ. 2504 ที่กรุงเทพมหานคร เริ่มศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยช่างศิลป์ กรุงเทพฯ และศึกษาต่อที่คณะจิตรกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต สาขาประติมากรรม

ศิลปินได้สร้างสรรค์ผลงานประติมากรรมชื่อ “เรื่องราวที่ถูกแต่งขึ้นโดยศิลปินบ้า” เมื่อปี พ.ศ. 2531 และ “สุสานประติมากร” เมื่อปี พ.ศ. 2532 โดยผลงานทั้งสองชิ้นนั้นจัดได้ว่าเป็นประติมากรรมที่น่าเสนอเรื่องราวเชิงความคิดฝันของศิลปิน ซึ่งมีรูปแบบเหนือจริง รูปทรงที่ศิลปินนำมาใช้ เป็นรูปทรงที่ศิลปินจินตนาการขึ้นตามเนื้อเรื่องที่นำเสนอ รูปทรงต่างๆ มีความหมายและเป็นสัญลักษณ์ที่สัมพันธ์กันตามความคิดฝัน

Harithorn Akkarapat was born in 1961 in Bangkok. He began his art studies at the College of Fine Arts, Bangkok, and graduated with a BMA in sculpture from the Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University.

Two pieces of his works, “Essay by a Mad Artist” created in 1988 and “Sculptor's Grave” created in 1989, are both surrealistic, reflecting the subject matter of the artist's dreamlike fantasies. The use of elements of forms with interrelated meaning and symbolism lets the viewer apprehend the subject that the artist wants to present.



เรื่องราวที่ถูกแต่งขึ้นโดยศิลปินบ้า / Essay by a Mad Artist
Bronze, 200x190x50 cm., 1988
2nd Prize, Silver Medal, 35th National Exhibition of Art



สุสานประติมากร / Sculptor's Grave
Bronze, 90x155x160 cm., 1989
2nd Prize, Silver Medal, 36th National Exhibition of Art



จินตจันทร์
Imaginable Moon
Fiberglass, 100x270x250 cm.
2nd Prize, Silver Medal
45th National Exhibition of Art, 1999



ภาวนาแห่งจันทร์
Wish Upon the Moon
Gypsum, 260x260x340 cm
3rd Prize, Bronze Medal
46th National Exhibition of Art, 2000



ณภัทร ธรรมนิยา NAPHAT THAMANIYA

ณภัทร ธรรมนิยา เกิดปี พ.ศ.2513 เป็นชาวกรุงเทพฯ เริ่มศึกษาศิลปะที่โรงเรียนไทยวิจิตรศิลป์และศึกษาต่อที่ คณะจิตรกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญา ศิลปมหาบัณฑิต สาขาประติมากรรม

ผลงานชื่อ “จินตจันทร์” และ “ภาวนาแห่งจันทร์” แสดงออกถึงความงามและรูปทรงของแสงที่ปรากฏอยู่ใน รูปของดวงจันทร์ และจากเรื่องราวของสภาวะแห่งการ เผชิญหน้ากับสิ่งแวดล้อมต่างๆ ในชีวิตปัจจุบันได้สร้าง แรงเสียดทานที่สลับซับซ้อนต่อจิตใจของศิลปิน รูปทรงกลม ขนาดใหญ่ที่ได้มาจากรูปทรงของดวงจันทร์ การสร้างเส้น รอบนอกเส้นภายใน และปริมาตรที่คดโค้งสลับซับซ้อน เมื่อต้องกับแสงทำให้เกิดเงาสลับในบางช่วง และบางช่วงก็มี ความสว่างที่แตกต่างกันหลายระดับ ทำให้ประติมากรรม รูปดวงจันทร์นี้เปล่งประกายสว่างไสวดูเคลื่อนไหวและ เราจะรู้สึกได้ถึงพลังจากดวงจันทร์

ผลงานชื่อ “ฝังไว้ในความผูกพัน” นำเสนอสภาวะทาง อารมณ์ที่เกิดขึ้นภายใต้โครงสร้างที่สททาง และการ เปลี่ยนแปลงตลอดเวลาแสดงผ่านรูปทรงสามมิติ โดยใช้ รูปทรงของหมอน เพื่อสื่อให้รู้สึกถึงความนุ่มนวลน่าสัมผัส เป็นภาพลักษณ์ของการผ่อนคลายด้วยการใช้เส้นให้ก่อรูป ตามโครงสร้างของแผนผังเมืองเป็นเส้นที่แตกตัวจากรูปทรง ใหญ่ย่อยลงมาเป็นรูปทรงเล็กๆ และเส้นในผลงานชิ้นนี้ ยังสร้างมิติลงตาที่เปลี่ยนแปลงอยู่ตลอดเวลา

Naphat Thamaniya, a Bangkok native, was born in 1969. Following his preliminary study of art at Thai Wijitsilapa Art School, he attended the Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts of Silpakorn University and graduated with a Master of Fine Art degree in sculpture.

His works titled “Imaginable Moon” and “Wish Upon the Moon” express the beauty of light and spheric forms of the moon. The artist got his inspiration from the hardship he faces while struggling to adapt to different environments in his daily life, resulting in feelings of confusion and frustration. The work takes its shape after the large sphere of the moon, with external and internal curved parameters outlining the sphere. The complex curved solid parts inside create many different levels of light and shadow when the light hits them from different angles. The sculpture then looks like an illuminated moon in motion, revealing the power of its energy.

His “The Bonds” sculpture presents a state of mind under dynamic and constant changes through a three-dimensional pillow-form. The structure of the pillow evokes the feeling of softness and tenderness, a representation of relaxation. The outline of this sculpture is like a city plan, with lines branching off from a larger origin, forming smaller structures. The element of curved lines creates an illusive dimension so the whole sculpture looks as if it is constantly changing

ฝังไว้ในความผูกพัน The Bonds

Welding and cement, 140x190x130 cm
2nd Prize, Silver Medal
48th National Exhibition of Art, 2002



Journey in Civilization
Welding and fiberglass, 180x320x142 cm.
1st Prize, Gold Medal
45th National Exhibition of Art, 1999

ศิวดล สิทธิผล SIWADOL SITTIPOL

ศิวดล สิทธิผล เกิดปี พ.ศ.2519 เป็นชาวกรุงเทพมหานคร จบการศึกษาระดับปริญญาตรีจากคณะมัณฑนศิลป์ สาขาประยุกต์ศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร และศึกษาต่อ ในระดับปริญญาโท สาขาประติมากรรม บัณฑิตวิทยาลัย ได้รับปริญญาศิลปมหาบัณฑิต สาขาประติมากรรม

ศิวดลได้สร้างสรรค์ผลงาน ชื่อ “พลังของรูปทรงแห่ง การปกป้อง หมายเลข 1” ซึ่งศิลปินมีความเชื่อในพลัง ของความรักความผูกพันอันเป็นสิ่งที่อยู่ในธรรมชาติ สรรพชีวิตใดเมื่อมีความรักย่อมปกป้องสิ่งอันเป็นที่รักที่พอใจ ซึ่งศิลปินได้นำเนื้อหาดังกล่าวมาสร้างเป็นรูปทรงที่แข็งแรง คล้ายดังเขี้ยวหรือเขี้ยวของสัตว์ 2 อันมาประกอบกัน ให้เหล็ก เป็นวัสดุในการแสดงความเข้มแข็งมีพลังให้โอบอุ้มรูปทรง ที่สลักด้วยหินซึ่งแทนค่าความอ่อนโยนให้มีการประสาน สัมพันธ์กัน เพื่อสะท้อนเรื่องราวแห่งการปกป้องคุ้มครอง ของชีวิตที่อยู่ร่วมกันในสังคม

Born in 1976, Siwadol Sittipol, a Bangkok native, first graduated in the field of Applied Arts with a bachelor's degree from the Faculty of Interior Decoration, Silpakorn University, before receiving his master's degree in sculpture from the Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts.

He created a sculptural work titled “The Power of Form No. 1” in which he shows his belief in the power of love and affinity, the truth that exists in nature. All living creatures who have love towards one another will be driven to protect the subject of their love and affection. Based on this idea, the artist built two fang-like or horn-like supports out of iron, both of which have a sturdy appearance and strength in order to protect the tender looking carved stone they are holding. As a result, the piece communicates tenderness and the interrelationship between lives that co-exist in a society

ศิระ สุวรรณสรณ์ SIRA SUWANNASORN

ศิระ สุวรรณสรณ์ เกิดปี พ.ศ.2515 ที่จังหวัดเชียงใหม่ เริ่มศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยช่างศิลป์ กรุงเทพฯ ศึกษาต่อที่ คณะจิตรกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากรได้รับปริญญา ศิลปมหาบัณฑิต สาขาประติมากรรม

ผลงานประติมากรรมชื่อ “Journey in Civilization” ประกอบด้วยประติมากรรม 2 ชิ้น จัดวางให้ต่อเนื่องกัน เสมือนถูกผ่าให้เห็นการเปลี่ยนแปลงของรูปทรงภายใน ให้ชัดเจนยิ่งขึ้น มีการออกแบบรูปทรงให้ด้านหนึ่งใหญ่และ เล็กลงเรื่อยๆ โดยใช้มุมมองทางทัศนียวิทยา เพื่อให้ผลงาน มีการเคลื่อนไหวตามความรู้สึกของสายตา สำคัญ สำคัญ ที่แสดงออกในผลงาน คือ เรื่องราวของการเปลี่ยนแปลง ที่เกิดขึ้นในรูปทรงมนุษย์สามารถมองเห็นได้ 2 นัย คือ

1. ถูกสภาวะภายนอกทำลาย บั่นทอนความเป็นมนุษย์
2. มนุษย์ได้ปรับเปลี่ยนตัวเองเพื่อให้อยู่ร่วมกับสภาวะ ภายนอก นั่นคือมนุษย์ได้พัฒนาเปลี่ยนแปลงตัวเองให้ สามารถดำรงชีพอยู่ในสภาพสังคมอุตสาหกรรมที่บีบคั้น

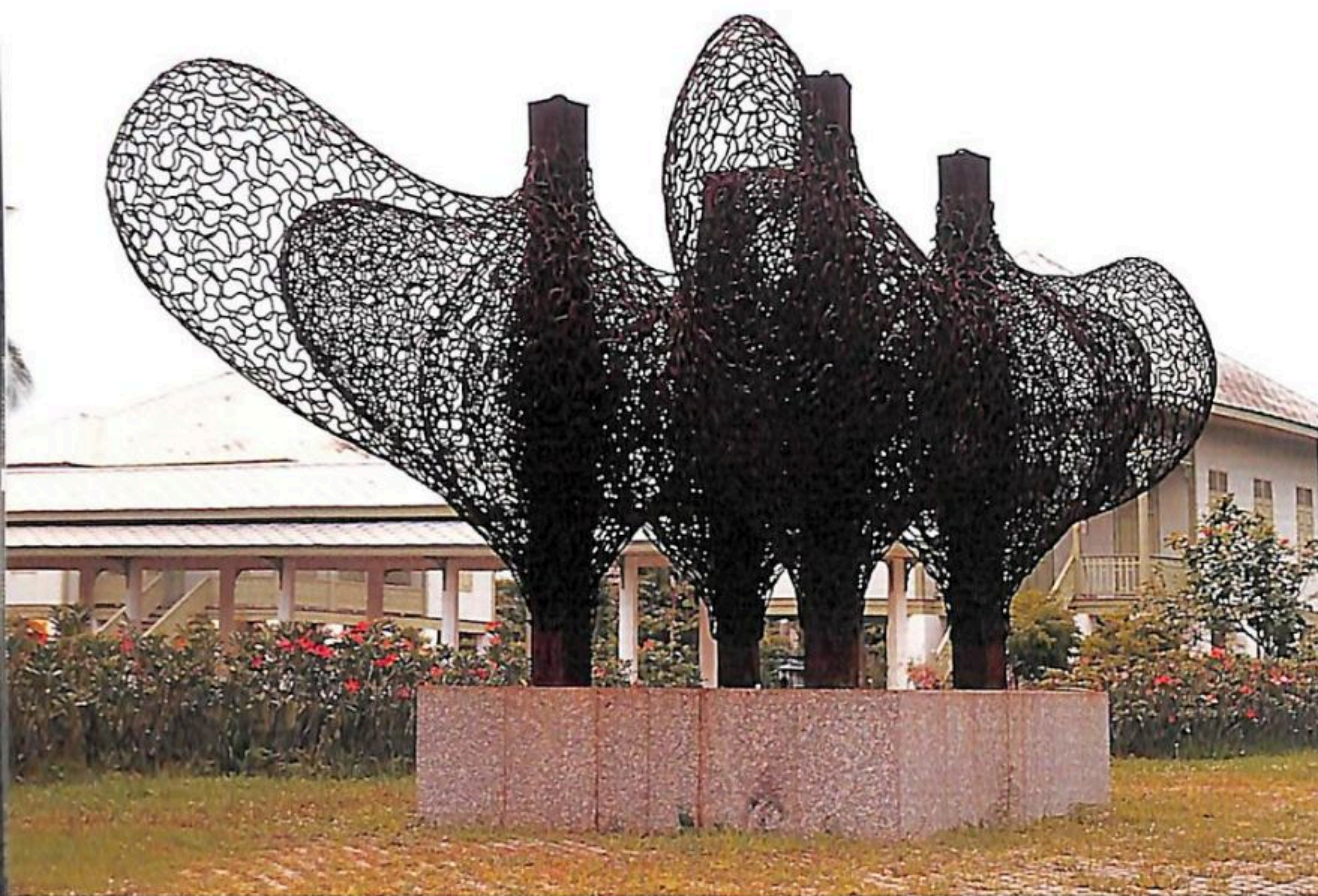
Sira Suwannasorn was born in Chiangmai in 1972. He attended the College of Fine Arts, Bangkok, and the Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University and holds an MFA in sculpture.

His “Journey in Civilization” sculpture consists of two pieces of sculptures that are assembled together to form a dissected view of the whole, in order that the internal changes can be viewed more clearly. A sense of perspective is created by making one end larger and the other smaller, thus rendering a feeling of movement due to an optical illusion effect. The piece is about two kinds of changes that happen to the human body:

1. External factors cause damage, compromising our humanity
2. Man adapts to live compatibly with these damaging external factors. That is, human beings have developed themselves to be able to survive under the pressures of industrial society.

พลังของรูปทรงแห่งการปกป้อง หมายเลข 1
The Power of Form No.1
Metal and stone, 150x150x180 cm., 2002
3rd Prize, Bronze Medal
48th National Exhibition of Art





จากเล็กสู่ใหญ่ / Small to Big
Welding, 260x609x250 cm.
1st Prize, Gold Medal
48th National Exhibition of Art, 2002

อุดร จิรึกษา UDORN JIRAKSA

อุดร จิรึกษา เกิดเมื่อปี พ.ศ.2516 ที่จังหวัดนครศรีธรรมราช ศึกษาศิลปะที่คณะจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต ปัจจุบันศึกษาต่อสาขาประติมากรรมบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

ผลงานชื่อ "จากเล็กสู่ใหญ่" ใช้โครงสร้างเรขาคณิตที่เป็นรูปทรงของเสาแท่นค้ำแห่งปูนซีเมนต์ที่ใช้ปลูกถ่ายชิ้นส่วนปะการัง เพื่อแสดงถึงความมั่นคงแข็งแรงอันเป็นพื้นฐานของการเจริญเติบโตและใช้โครงสร้างธรรมชาติ เพื่อสื่อถึงการเจริญเติบโตของปะการัง ศิลปินนำเสนอแนวความคิดเรื่องความสมดุลในการเจริญเติบโต โดยอาศัยจังหวะระยะเวลา พื้นที่ที่เหมาะสม จะมีพัฒนาการทางด้านการเจริญเติบโตจากเล็กสู่ใหญ่ จากเดี่ยวเริ่มมีการเกาะกลุ่มซึ่งเป็นหลักความจริงที่ทุกสรรพสิ่งเริ่มต้นจากจุดเล็กๆ ผสมผสานกันสู่มวลใหญ่โดยอาศัยความสมดุลเป็นหลัก

Udon Jiraksa was born in 1973 in Nakorn Ratchasima. He graduated from the Faculty of Fine Arts, Chiang Mai University, and is now pursuing an MFA in sculpture at the Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts.

His work titled "Small to Big" takes its form from the geometric structure of a column to represent the cement blocks that are used in the rehabilitation of coral reefs. This signifies strength and stability, which is the foundation of growth. To communicate the idea of coral growth, natural materials are used. The content of this piece lies in balancing the elements required in coral growth, including feasible timing and location. Coral develops from a small scale to a larger scale. From a single unit, it grows into a multiple colony. This is the basic truth, that all things start from a tiny origin; each unit is intertwined into a great mass through the principle of balance.

นที ทับทิมทอง NATEE TABTINTONG

นที ทับทิมทอง เกิดปี พ.ศ.2520 เป็นชาวกรุงเทพมหานคร เริ่มศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยช่างศิลป์ กรุงเทพฯ และศึกษาต่อที่คณะจิตรกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้รับปริญญาศิลปบัณฑิต สาขาประติมากรรม

ผลงานประติมากรรมชื่อ "ระหว่างทาง" ลักษณะของงานประติมากรรม เป็นการนำรูปแบบร่างกายของมนุษย์มาสร้างสรรค์ ผสมผสานกับวัตถุซึ่งมีรูปทรงคล้ายเก้าอี้ในสถานีรถไฟ โดยสร้างสัญลักษณ์เรื่องเวลา มีการตัดแบ่งในตัวงานให้เป็นขั้นๆ เหมือนกับการเดินทางของเวลาลดลงกับรูปบุคคลทั้งสอง มีความเชื่อมโยงกันด้วยเวลา ผลงานสื่อถึงเรื่องความแตกต่างของผู้คนในสังคม อาจนำมาซึ่งปัญหาสังคมต่างๆ แต่หากเราพยายามทำความเข้าใจโดยพิจารณาและใช้จินตนาการในแง่ของการสร้างสรรค์ เราก็อาจได้รับรู้ถึงความงามซึ่งก่อปรไปด้วยจริยธรรมและสุนทรียภาพในความแตกต่างเหล่านั้น

Born in 1977 in Bangkok, Natee Tabtintong started his schooling in art at the College of Fine Arts, Bangkok, and received his bachelor's degree in sculpture from the Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts.

His "On the Way" creation is an assemblage sculpture. It combines human forms with an object that resembles a railway station bench. The use of symbols of time and the slicing of the two human figures into many layers renders a message about the journey of time and how the two human beings are interrelated by time. Though this piece represents society's differences and conflicts, if we try to view it with a creative and understanding mind, adding a little bit of our imagination, we may be able to perceive the moral and aesthetic beauty lying beneath these differences.



ระหว่างทาง / On the Way
Welding and fiber glass
165x50x165 cm
Silpa Bhirasr Silver Medal Award
19th Exhibition of Contemporary Art
by Young Artists, 2002

สุรชัย ดอนประศรี SURACHAI DONPRASRI

สุรชัย ดอนประศรี เกิดเมื่อปี พ.ศ.2521 ที่กรุงเทพมหานคร เริ่มศึกษาศิลปะที่วิทยาลัยอาชีวศึกษาเสาวภา ปัจจุบันกำลังศึกษาในระดับปริญญาตรี สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

ผลงาน "การเปลี่ยนแปลงรูปทรง" และ "สัมพันธ์ภาพระหว่างรูปทรง" ศิลปินต้องการนำเสนอความงามของรูปทรงซึ่งเกิดจากการปฏิสัมพันธ์กันระหว่างวัตถุและการเปลี่ยนแปลงของรูปทรง ตัวผลงานแสดงให้เห็นถึงความสามารถของศิลปินในการเชื่อมโยงและสร้างรูปทรงที่มีจังหวะ โครงสร้างมีความสัมพันธ์ของเส้นโค้ง เส้นตรง ความสัมพันธ์ที่เกิดจากการเคลื่อนไหวของข้อต่อและจังหวะต่างๆ เป็นโครงสร้างเรขาคณิต มีความกลมกลืนของน้ำหนัก ระบาย เส้น และมวลธาตุทางศิลปะอย่างงดงาม

Surachai Donprasri was born in 1978 in Bangkok. He started his preliminary art schooling at Saowapha Vocational College. He is now pursuing his bachelor's degree at King Mongkut's Institute of Technology Ladkrabang.

In his works "Alteration" and "Relationship between Forms", he presents the beauty of form, which is a result of interaction between materials changes in form. The works reveal the artist's talents in welding and creating forms and rhythms of forms. The structure, built of curved and straight lines, is well harmonized. The relationship deriving from the placement of various joints and sections of the geometric structure, as well as the harmony of weights, space, lines and mass, produces the look and feel of movement and aesthetic value.



การเปลี่ยนแปลงรูปทรง
Alteration
Welding, 138x335x215 cm
3rd Prize, Bronze Medal
48th National Exhibition of Art, 2002



สัมพันธ์ภาพระหว่างรูปทรง
Relationship between Forms
Welding, 138x335x215 cm

The Art and Culture Center

Commemorating the 6th Cycle Birthday Anniversary of H.M.King Bhumibol Adulyadej



The Art and Culture Center Commemorating the 6th Cycle Birthday Anniversary of H.M.King Bhumibol Adulyadej was established since year 1999 at Silpakorn University, Sanam Chandra Palace, Rajamaraka-Nai Road, Nakhon Pathom Province while Professor Dr.Trungjai Buranasomphob was the President of Silpakorn University. The name of the project was then called "Construction of the Hall of the Western Regional Art". The main principal and reasons as stated then to be the valuable collective center of art and culture in the western regional of Thailand. There will be permanent cultural exhibitions, seasonal type of art and culture displays, training and research on art including an educational service of art - culture and tourism. Afterwards the project site was situated next to the famous ancient historic Sanam Chandra Palace and full of the highly qualified attractive local scenery.

Later, the general principal and reasons have been innovated to cover a broader scope as shown in the official letter from the Silpakorn University to his Majesty's Principal Private Secretary Number tor mor 1101/01562 dated on 16th march 2000 under the subject of requesting for the royal permission to use the name of the Center of Art and Culture Bhumibol Chalem Phra Kiat where its is an important collection of national heritage; there are many various artworks from the award winning items that have been collected as of 1st - 45th competition and they will be on permanent display at the center so that Thai people and foreigners will have an opportunity to study Thai cultural development, additionally, there will also be seasonal displays of cultural from both Thailand and abroad. This center will therefore be recognized as one of leading international art and cultural centers.

Besides the main building, there are five other buildings which are used to display the local art objects and handicrafts from all of the regions throughtout Thailand. They are to include native clothes, silverware, golden-ware, basketry, woodwork, earthenware and ceramic, etc and all of them will become a good source for research, studies and preserving the Thai national identity and Thai valuable cultural heritage. Moreover, one is the center of an art educational service in terms of training, seminars and publishing art knowledge and modern technical methodologies, it will be a common public attraction for today's youth to learn and develop knowledge as well as good for the public to study and applying what they learn to improve their everyday quality of life.

His Majesty King Bhumibol Adulyadej has graciously given the royal name of the center as "the Center of Art and Culture, Commorating



the 6th Cycle Birthday Anniversary of His Majesty King Bhumibol Adulyadej". His Majesty the King also graciously granted the royal permission for the center to install the royal Emblem on the auspicious occasion of His Majesty the King's 6th Cycle Birthday Anniversary, 5th December 1999 at the main building and also on the name board of the Center and also granted the said permission on the 5th July 2000. The Construction of the Center was completed in April 2001.

Her Royal Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn has graciously agreed to preside at the opening ceremony of the Art and Cultural Center, commemorating the 6th Cycle Birthday Anniversary of His Majesty King Bhumibol Adulyadej on 7th June 2001.

Building Type

The main building is that of two story type with the structure made of reinforced concrete, its roof structure is made of steel and covered with the metal sheets. The second story is a large size conference hall capable of entertaining about 1,300 to 1,500 participants, additionally, the ground floor of the building is at the area of 1,200 square meters

There are two separate parts of the annex.

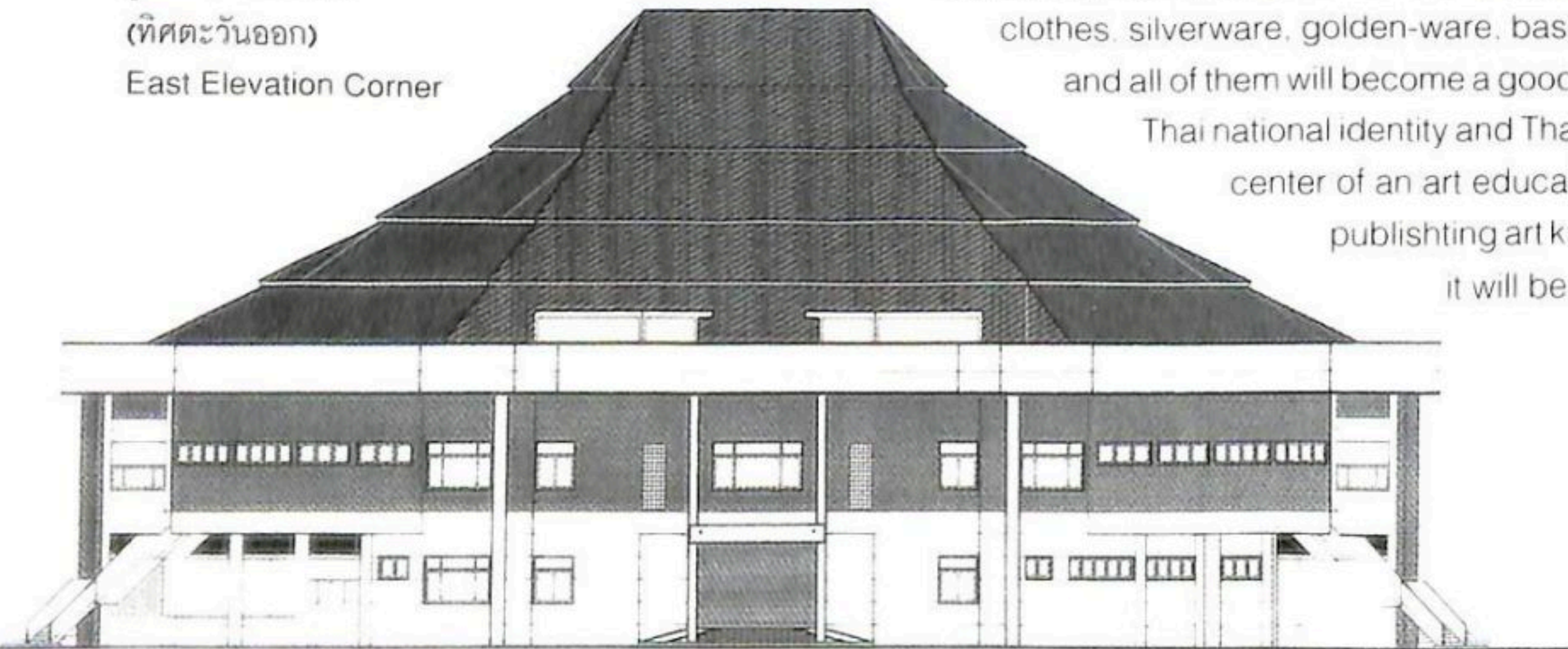
1. Four Wooden Houses with the same model and architectural design of that built for the royal court officials in the era of the King Rama VI at Sanamchandra Palace. The total space available to these four houses is 1,000 square meters

2. One Reception Building, with about 300 square meters of space available, its function is to welcome visitors and provide information service for all of the guests at the center, and also selling of books, gifts and snacks.

Within the compound, there are walking paths with a roof connecting the main building, reception building and the four wooden houses. Their structure is made of reinforced concrete, and roofed with kite shape tiles made of asbestos cement

Area The total area of land at this project is 15 rais and total space is 5,000 square meters

รูปด้านหลังอาคาร
(ทิศตะวันออก)
East Elevation Corner



ชื่อหนังสือ	ตามประวัติการรณ
ผู้แต่ง (up 20)	
ผู้จัดทำหน่วย	หอศิลป์ มศก
ราคา	24.00 บาท
	รหัส HS



Rama IX Art Museum Foundation

ข้อมูลผลงานประติมากรรม : มณฑิชา ขันธชะนะ
ถ่ายภาพ : ยุทธศักดิ์ รัตนปัญญา
หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร จันทาพระ ถนนหน้าพระลาน กรุงเทพฯ
โทรศัพท์ และ โทรสาร 0-2221-3841

Text : Monticha Khantachawana
Photograph : Yutasak Rattanapanya
Art Centre, Silpakorn University Tha Phra Palace, Na Phra Lan Road, Bangkok, Thailand
Tel. & Fax, 0-2221-3841 E-Mail : vichoke@su.ac.th Website : <http://www.art-centre.su.ac.th>

